

中文版在第 10-26 頁

王正廷博士

讓雙橡園成為中華民國使節官邸的扶輪社員

Dr. Chengting Thomas Wang

The Rotarian made Twin Oaks the Republican China's Embassy

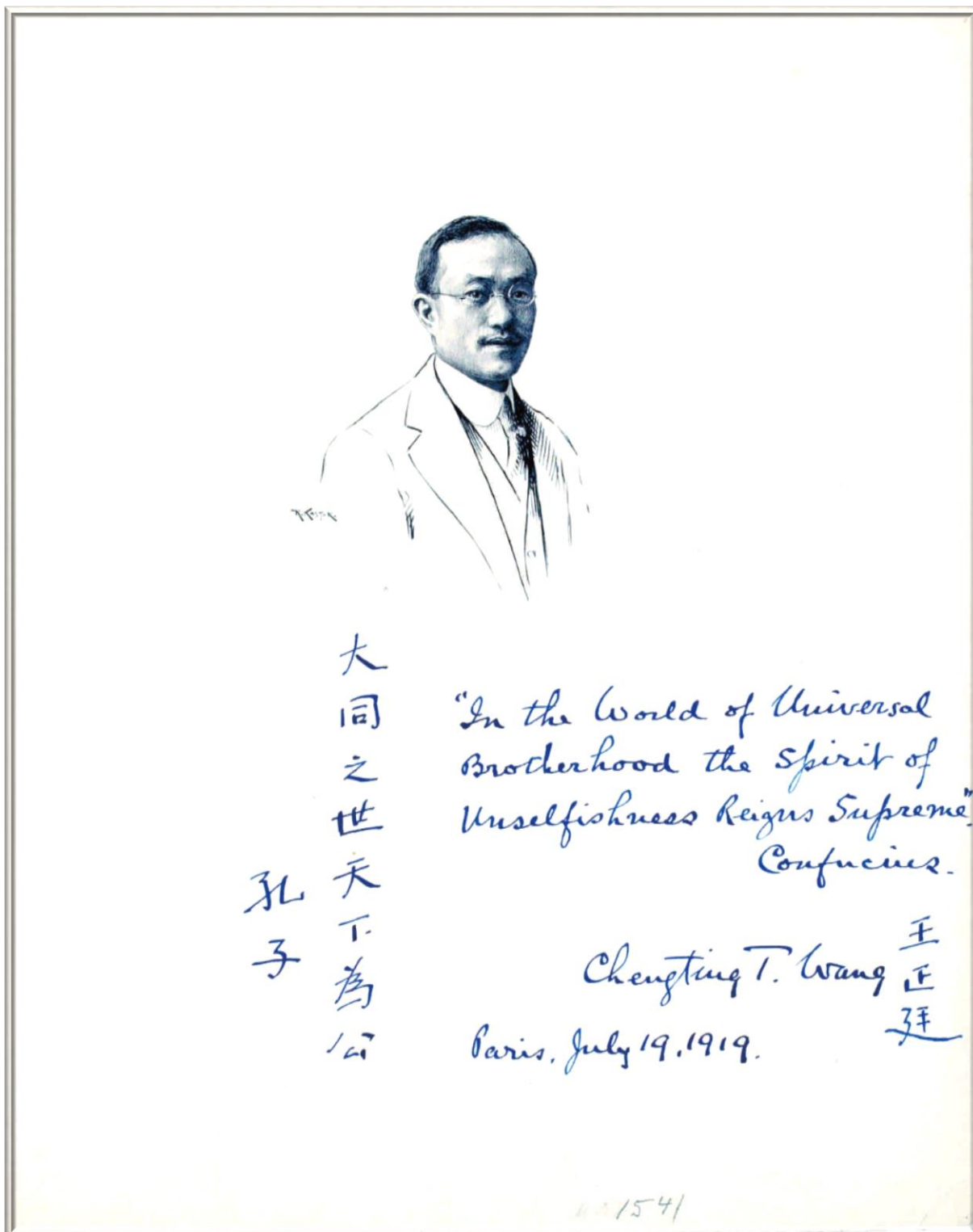
By Herbert K. Lau (劉敬恒) (Rotary China Historian)

1 September 2020



王正廷博士 -- 中華民國駐美國大使 1936 年 8 月-1938 年 9 月
Dr. Chengting Thomas Wang – Ambassador of the Republic of China to U.S.A. 1936-1938

Even in a city renowned for its commanding estates, Twin Oaks stands out for its understated beauty and historic pedigree. Yet, while the gala events held at other such grand homes are routine fodder for the social pages of Washington's newspapers, the owners of this particular residence tend to keep their own council. Reason: It is, in fact, a symbolic embassy. A virtually invisible embassy but an embassy nonetheless. The first "occupant" who made this beautiful complex into the ambassadors' residence was Dr. Chengting Thomas Wang (王正廷博士), *HonLLD (Peking)*, *HonLLD (St. John's)*, BA (*Yale*), (1882-1961), the 2nd Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of China (中華民國) to the United States of America, or in Rotary, the immediate resigned Governor of the 81st District of Rotary International. That was the story in 1937.



1919年7月19日 -- 中華民國護法軍政府代表王正廷，於法國巴黎和會拒簽凡爾賽和約後，自題肖像。

19 July 1919 – Chengting Thomas Wang, Representative of the Political and Legal Protection Military Government of the Republic of China, inscribed his own portrait after refusing to sign the Versailles Peace Treaty at the Paris Peace Conference in France.

Wang joined Rotary the first time as an Active Member of Shanghai Rotary Club (上海扶輪社) on 28 August 1920. As a career statesman, the frequent travel made him not feasible to observe the basic “attendance requirement” as laid down by the Club’s constitution and by-laws. In such case, in March 1922, Wang was recommended by Club President Harold C. Norman to change his membership as “Honorary”.

When Wang was appointed the Minister of Justice by the Peking Administration (北洋政府), he called to organize a new Rotary Club, or the third of the country, in Peking (*Beijing*) (北京). Regrettably, after the organization process, he was not able to be one of the charter members of the Peking Rotary Club (北京扶輪社) due to his other missions away from the city. What he could do was to maintain his “Honorary Membership” with both Shanghai and Peking Rotary clubs. Later in 1925 Wang joined Peking Rotary Club as an Active Member when he was the Minister of Foreign Affairs. On 3 October 1931, Wang resigned all of his governmental services with the last position being the Minister of Foreign Affairs, and concentrated all of his time and effort on both of his great interests in Rotary and Olympics. As the head of the Chinese National Olympic Committee, Wang paid special attention on promoting sports and athletes for the Far Eastern Championship Games, the 1932 Summer Olympics in Los Angeles, U.S.A., as well as the 1936 Summer Olympics in Berlin, Nazi Germany, etc.

Parallel to his service with the China National Amateur Athletic Federation and the Chinese National Olympic Committee, Wang joined hands with Dr. Fong Foo-Sec (龐富灼博士) of Shanghai Rotary Club in the production of Rotary literature into Chinese language of which would help promoting the Rotary philosophy and to facilitate the membership and club extension into the communities of ethnic Chinese. In 1933-1934, Fong sit on the Board of Rotary International as a Director. With his recommendation, Wang was appointed by the Rotary International President John Nelson an Honorary Commissioner in supervising a dozen of non-districted Rotary clubs located in the Republic of China, the British Crown Colony Hong Kong, and the Philippine Islands of the U.S.A. Protectorate. With this appointment, Wang was instrumental in forming a new District which was granted by Rotary International at its July 1935 Board Meeting. Subsequently, the brand new 81st District, compiling with 11 clubs from China, 1 club from Hong Kong and 3 clubs from the Philippines, was inaugurated on 1 October 1935 with Dr. Chengting Thomas Wang as its first governor. It was quite exceptional that Wang had never been a Club President prior to his appointment as District Governor.

On Friday, 26 June 1936, at the 27th Annual Convention of Rotary International held in Atlantic City, New Jersey, U.S.A., the first ever Chinese District Governor Wang delivered his speech in front of the congregation. He reported that 5 new clubs were chartered and the first Conference of the 81st District was held on 13-15 April 1936 in Shanghai. Rotary International President Ed. R. Johnson then announced that Wang would carry on the governorship for one more year.

However, soon after Wang’s return from the Convention and the Berlin Olympics, he received an urgent mission on 26 August 1936 to the United States as Ambassador of the Republic of China. While departing to Washington D.C. without hesitation, Wang tendered his resignation to Rotary International, and handed over the governorship of the 81st District to Dr.

Fong Foo-Sec commencing from October 1936. Hence, Wang had to suspend his service to Rotary China for the next 2 years. The mission was also Wang's last show as a career diplomat.

The Twin Oaks, Washington D.C., U.S.A.

Dr. Chengting T. Wang assumed his office of Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of China to the U.S.A. on 26 May 1937. The Embassy building was the former premises of the Imperial Chinese Legation (大清國公使館) built in 1902 (No.2001, 19th Avenue, Northwest Washington D.C.). Perhaps the facilities and rooms were quite old or not enough in catering for social activities or diplomatic events in higher level and larger scale, Wang decided to look for a better premises additionally. The Twin Oaks was chosen.

Aside from its beautiful bucolic setting, all of Twin Oaks owners have had impeccable pedigrees. Set gently atop a hill once owned by a one-legged general Uriah Forrest who fought in the Revolution, the manor itself was built in 1888. This 26-room English Georgian Renaissance-style mansion situated on 18.24 acres in Northwest Washington, District of Columbia, was constructed by a leading architect of the time at the cost of US\$30,000. It originally served as the summer residence for Gardiner Greene Hubbard, the founder of the National Geographic Society, who named the estate Twin Oaks after the two beautiful oak trees located in front of the house. The mansion also bears a historic connection to Alexander Graham Bell, the inventor of the telephone, who was Mr. Hubbard's son-in-law. By the 1930s, Bell's daughter, Grace, was renting the house to senior government officials as a place to escape the humid Washington summers.

Then, in 1937, Grace Bell rented Twin Oaks to Wang, the official representative of The Republic of China Government, until 1947, when Ambassador Dr. V. K. Wellington Koo (顧維鈞博士) decided to buy the estate for US\$450,000---to use it as a permanent residence for China's ambassadors to Washington. (Koo was a former Honorary Rotarian of Shanghai Rotary Club.)

From that year until 1978, a total of 9 ambassadors lived happily at Twin Oaks where they hosted countless thousands of U.S. dignitaries. Among many other celebrities, there were several U.S. presidential figures, such as Dwight Eisenhower, Richard Nixon, Gerald Ford and George W. Bush, before each became president. Madame Chiang Kai-Shek (蔣夫人宋美齡女士) also stayed there during her visits to Washington, D.C. in the 1950s and 60s.

In 1971, the Republic of China (in Taiwan) lost its representation in the United Nations and in 1979 the United States recognized The People's Republic of China (中華人民共和國). Due to the pending change in diplomatic relations between the Republic of China and the United States, in late 1978, Twin Oaks was sold at a nominal price of US\$20 to the Friends of Free China Association, a non-profit organization, purposely making such "not belong to the government".

But within 90 days the United States Congress signed the 《Taiwan Relations Act》 in April of that year, which authorized the "continuation of commercial, cultural and other relations between the people of the United States and the people on Taiwan."

Ever since then the United States and the island-province have maintained a close, though discreet relationship. Taipei and Washington have long consulted on security affairs, as well as on cultural and educational exchanges. Technically, though, Taiwan hasn't had an actual embassy in Washington for 36 years, its facsimile---the awkwardly titled "Taipei Economic and Cultural Representative Office" in fact fills that precise role, and its staff works hard to keep Taiwan's views in focus in the United States capitol.

After all, they managed to hold tight to Twin Oaks, a strikingly elegant Georgian style mansion, which serves as the non-official residence of the non-official ambassador. Located on a leafy, tree-shaded property in a posh neighborhood in northern Washington, its 18.24 acres are considered the largest privately owned estate in Washington, and slightly larger than the White House compound.

With the enactment of the 《Taiwan Relations Act》 in April 1979, which provided legal protection for the original ownership, the Taiwan Government purchased Twin Oaks back from the Friends of Free China Association in 1982, at a favourable price of US\$ 2 million.

For more than eight decades, 24 ambassadors and representatives have served as the estate's official hosts, witnessing a number of critical moments in the Republican China's diplomatic history and U.S.-Taiwan relations. Their gracious hospitality, along with the mansion's exquisite beauty and historical background, has earned this cultural landmark a sterling reputation among its numerous guests who depart with fond memories.

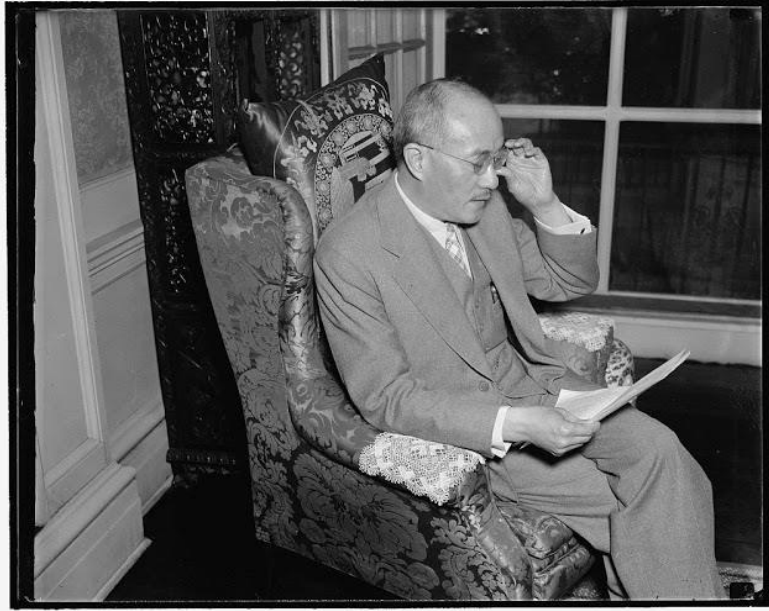
In the mid-1980s, the then 100-year-old house underwent extensive structural repairs. But these were carried out with painstaking care to preserve the house's charming century old wooden interiors, and hand-carved stairways and balusters.

Today, the interior furnishings include classic Chinese blue & white carpets in the sitting room. The mansion houses a number of priceless antiques, including a painting allegedly by Empress Dowager Tzu Hsi (慈禧太后) (1835-1908, who wielded real power in China during the late Manchu Empire period). Elsewhere in the house is an original Tiffany chandelier, and scores of precious Chinese porcelains. And in the formal dining room there is an intricately-carved antique rosewood dinning set believed to have been sent to the St. Louis World's Fair of 1904 by the Empress Dowager. Its striking dragon motif suggests that this beautifully preserved set was made specifically for the Imperial household.

In official recognition of its historic and cultural significance, Twin Oaks was placed on the National Register for Historic Sites by the United States Department of the Interior in February 1986.

The Government of the Republic of China (Taiwan), currently represented by the Taipei Economic and Cultural Representative Office in Washington in place of an official embassy, continues to own the property and uses it for official receptions. On 1 January 2015, the flag of the Republic of China was raised for the first time since the end of diplomatic relations in 1979.

The ceremony was held by "Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States", a move symbolizing significant progress in Taiwan-United States relations.



王正廷大使在中國大使館閱覽室
Ambassador Chengting T. Wang in the reading room of the China's Embassy



標準大使裝束的王正廷博士伉儷，和兩位女兒。
Ambassador Chengting T. Wang in full gear of ambassadorial attire, Mrs. Wang and 2 daughters.



中華民國駐美國華府大使館館舍 (1911-1944) (前清廷駐美國公使館自建於 1902 年)
Embassy of the Republic of China to U.S.A. in 1911-1944 (former Imperial Chinese Legation premises built in 1902, at No. 2001, 19th Avenue, Northwest Washington D.C.)



雙橡園 -- 中華民國駐美國使節官邸 (從 1937 年開始)
The Twin Oaks, Republic of China Ambassador's official residence since 1937



雙橡園主屋北側正面照 *North Façade of the Summer House*



柯錫杰鏡頭下的雙橡園。(中華民國外交部提供)



柯錫杰鏡頭下的雙橡園。(中華民國外交部提供)

王正廷博士

讓雙橡園成為中華民國使節官邸的扶輪社員



「雙橡園」佔地 18.24 英畝，兩萬多坪，面積和白宮不相上下，是華盛頓哥倫比亞特區 (Washington D. C.) 最大的單一宅邸，緊鄰國家大教堂。「雙橡園」的名稱，來自屋後的兩棵橡樹。這裡從 1937 年以來，是 9 位前中華民國駐美國大使官邸。1979 年中華民國(臺灣)和美國斷交後，歷任駐美國代表均在此舉辦民間文化交流活動。八十多年的悲歡憂喜，酸甜苦辣，見證了無數外交場合和社交聚會。即使在一個以其高級宅邸而聞名的城市中，雙橡園也因其低調的美感和悠久的傳承而脫穎而出。然而，儘管在其他此類豪宅舉行的盛大晚宴，是華盛頓報紙社交頁面的日常瑣事，但該宅邸的業主往往會保留自己的內容。原因：實際上，這是一棟象徵性的使館。一棟幾乎看不見的使館，但仍然是一棟使館。將這美麗的建築群變成大使官邸的第一位「住客」，是中華民國第二位駐美利堅合眾國特命全權大使王正廷博士 (1882-1961)。或者，在中華扶輪歷史而言，王正廷是國際扶輪第 81 地區剛剛辭職的總監。那是 1937 年的故事。

1920 年 8 月 28 日王正廷首次加入扶輪，成為上海扶輪社 (Shanghai Rotary Club) 的現職社員 (Active Member)。然而，王正廷的職務經常需要離開上海，無法符合扶輪社章程出席規則的要求。1922 年 3 月上海扶輪社社長諾曼 (Harold C. Norman) 建議，王正廷的社員資格，由現職社員轉為名譽社員 (Honorary Member)。

1922 年至 1936 年之間，王正廷因為公務，週遊中國各地，順便積極推動扶輪。當王正廷接受北洋政府任命為司法總長時，1923 年 7 月，他在北京推動成立一個新的扶輪社——中國的第三家扶輪社。可是，經過組織工作之後，由於其他的任務不在北京，未能列入創始社員名單中。他所能做的，就是在上海和北京兩扶輪社保持他的「名譽會員」資格。

之後 1925 年，王正廷出任外交總長時加入了北京扶輪社，成為現職社員。1931 年 10 月 3 日，王正廷辭去了所有政府職務，最後一個職務是南京政府的外交部長。他集中所有的時間和精

力在兩大興趣上——發展扶輪社和開拓奧林匹克運動。作為中國奧林匹克委員會的負責人，王正廷特別關注促進遠東運動會(Far Eastern Championship Games)，1932 年美國洛杉磯夏季奧運會(Games of the X Olympiad, Los Angeles, U.S.A.)，以及 1936 年納粹德國柏林夏季奧運會(Games of the XI Olympiad, Berlin, Nazi Germany)等的參與和運動員的發展。

在領導中華全國體育協進會和中國奧林匹克委員會的同時，王正廷與上海扶輪社的鄭富灼博士合作，將扶輪文獻編譯成中文版本。以利促進社員和扶輪社擴展，並推廣扶輪的理念到華裔社區。1933 年至 1934 年，鄭富灼擔任國際扶輪理事。在他的推薦下，國際扶輪社長廖爾遜(John Nelson)任命王正廷為名譽專員。負責督導位於中華民國、英國屬土香港和美國託管地菲律賓群島的十多家無編列地區的扶輪社，為建立新的地區做準備。

1935 年 7 月，國際扶輪決定在亞洲組編第 81 地區。10 月 1 日，王正廷接受任命為地區總監，下領 15 家扶輪社：(中華民國 11 社)上海扶輪社(Shanghai Rotary Club)、天津扶輪社(Tientsin Rotary Club)、北平扶輪社(Peiping Rotary Club)、廣州扶輪社(Canton Rotary Club)、杭州扶輪社(Hangchow Rotary Club)、青島扶輪社(Tsingtao Rotary Club)、濟南扶輪社(Tsinan Rotary Club)、福州扶輪社(Foochow Rotary Club)、廈門扶輪社(Amoy Rotary Club)、漢口扶輪社(Hankow Rotary Club)、南京扶輪社(Nanking Rotary Club)；(英國殖民地香港 1 社)香港扶輪社(Hong Kong Rotary Club)；(美國領地菲律賓群島 3 社)馬尼拉扶輪社(Manila Rotary Club)、宿霧扶輪社(Cebu Rotary Club)、伊洛伊洛扶輪社(Iloilo Rotary Club)。十分例外的是，王正廷在任命為地區總監之前，從未擔任過扶輪社社長。

地區成立後不久，總監正式訪問每家扶輪社，隨後立即召開了第一次地區年會。第 81 地區第一次年會於 1936 年 4 月 13 日至 15 日在上海公共租界舉行，所有 20 家扶輪社總共派出 259 名社員和配偶參加。其中包括兩名來自香港的社員，當然還有來自美國國際扶輪的高級領導人。最新增加的 5 家扶輪社是：蕪湖扶輪社(Wuhu Rotary Club)、開封扶輪社(Kaifeng Rotary Club)、汕頭扶輪社(Swatow Rotary Club)、梧州扶輪社(Wuchow Rotary Club)、寧波扶輪社(Ningpo Rotary Club)。

1936 年 6 月 26 日星期五，在美國新澤西州大西洋城(Atlantic City, New Jersey, U.S.A.)舉行的第 27 屆國際扶輪年會上，有史以來的首位中國籍地區總監王正廷向會眾致辭，報導了扶輪社在中國的發展情況。國際扶輪社長莊遜 (Ed. R. Johnson) 隨後宣布，王正廷將繼續擔任第 81 地區總監一年。

可是，王正廷剛從大西洋城國際扶輪年會和柏林夏季奧運會返回後不久，8 月 26 日緊急受命出任中華民國大使派駐美國華盛頓。毫不猶豫，王正廷向國際扶輪請辭。第 81 地區總監的遺缺，1936 年 10 月 1 日開始由上海扶輪社前社長鄭富灼博士接任。這次大使任命，也是王正廷作為職業外交官或政府官員的最後一次任務，還對中華扶輪的服務暫停了兩年。



雙橡園 -- 中華民國駐美國使節官邸



1935 年，中美兩國同意將互駐的外交代表機構，自公使館級升格為大使館級，中華民國駐美國公使館嗣於同年 5 月升格為大使館。大使館的館舍(Chancery)及大使官邸(Embassy)仍設於華府西北區 19 街 2001 號(No. 2001, 19th Avenue, Northwest Washington D.C.)，是 1902 年大清國公使館自建的原有大樓。王正廷於 1937 年 5 月 26 日到任中華民國駐美國特命全權大使後，也許覺得 19 街的大使官邸設施已經陳舊，空間不足以應付更高層次和更大規模的社交或外交活動。因此決定另覓更好的場所，承租一間足夠代表國家大使身份的房屋作為官邸。最後，他選擇了華府西北區渥德理路 3225 號雙橡園(Twin Oaks , No.3225, Woodley Road, NW)。大使館的館舍，仍然設於 19 街的大樓。

雙橡園佔地 18.24 英畝，原是「國家地理學會」(National Geographic Society)創會人及首屆會長赫巴德(Gardiner Greene Hubbard)在 1886 年買下這塊地。花了 3 萬美元，委託建築師艾倫(Francis Richmond Allen)為其家族設計，建造夏季避暑別墅，也就是今日雙橡園主屋。1888 年這棟三層樓別墅正式完工，主屋共有 26 間廳房，另有地下室與閣樓。建材使用橡木或櫻桃木，並以屋前兩棵美麗的橡樹而命名「雙橡園」。它是現今華盛頓哥倫比亞特區，唯一保留新英格蘭木造架構及喬治亞復興風格(English Georgian Renaissance-style)的古蹟建築。

電話發明人貝爾(Alexander Graham Bell)因係赫氏的女婿，也與雙橡園拉上歷史淵源。王正廷代表中華民國政府，在 1937 年向赫氏家族承租雙橡園，作為駐美國使節官邸。十年之後，顧維鈞博士出任大使。1947 年，屋主決定出售雙橡園，首先徵詢大使館是否有意承接，要價 45 萬美元。顧維鈞認為機會難得，乃報回南京的外交部。外交部部長王世杰向行政院請示，副院長翁文灝以政府財政困難頗為躊躇，報告宋子文院長。宋子文亦曾在華府工作，了解雙橡園。立即同意，照價購買。命運轉折，雙橡園自此成為中華民國政府的財產。

三十一年後，雙橡園的命運又經過一次更大的轉折。1978 年 12 月 15 日美國卡特總統(President Jimmy Carter)宣布翌年 1 月 1 日起，與中華民國(臺灣)正式斷交，並與中華人民共和國建交。臺北政府利用 15 天時間處理許多事宜，包括雙橡園在內。政府原考慮售予既友好又有油錢的沙烏地阿拉伯(Saudi Arabia)，將來適當時機，再予購回。但沙國大使出城，後雖聯絡上表達意願，但遲無確認。由於時間迫切，臺北政府乃決定以 20 美元的代價，移轉給由支持中華民國之美國國會議員等人組成的「自由中國之友協會」(Friends of Free China Association)。

臺北政府雖將雙橡園移轉給「自由中國之友協會」，但由於美國政府曾事先向北京政府表明，倘若為爭產興訟，美國政府將在法院依國際法及慣例，表達立場。換言之，將支持交予北京政府。所幸美國國會在1979年4月通過制定《臺灣關係法》(Taiwan Relations Act)，明定雙橡園應歸中華民國。臺北政府收回雙橡園得到美國內法強力保障，北京政府決定不再爭奪。

中華民國與美國的外交關係雖因美國承認北京政府並與之建交而告終斷，雙方均以長久以來所建立的密切關係仍須悉予維護並繼續推展。於是同意互設機構，以處理彼此間之相關事務。中華民國於行政院內設置「北美事務協調委員會」(Coordination Council for North American Affairs)，並將原駐華府、紐約及舊金山等八處使領館改制為該北美事務協調委員會駐美國各處之辦事處(Office)，在華府的駐美國辦事處主管職銜為「代表」(Representative)。北美事務協調委員會駐美國辦事處於1994年10月改名「駐美國臺北經濟文化代表處」(Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States)。

1982年，當時雙橡園仍在「自由中國之友協會」手中，但管理發生問題。一則協會缺少經費，無法維護，雜草叢生，房屋閒置，安全堪慮；另一方面，有關稅金亦無法按規繳納，負責人已有出售雙橡園的意念；而外界確實亦有不少人覬覦雙橡園難得的大片土地。

此外，美國國務院提出之《外國使團法案》(Foreign Missions Act)即將在國會通過。一旦通過，任何外國代表單位在美國購屋，均須先獲得美國國務院同意。屆時臺北政府欲購回雙橡園能否順利，實難確保。經商量後，決定報請外交部，建議盡早予以購回。外交部亦了解情況，迅速同意，並撥款200萬美元予以購回。

雙橡園經「自由中國之友協會」管理三年，因未妥善照料，日漸破落。尤其寓邸本係木造，已見坍塌之虞。嗣經鳩工整修，得以維護古雅外觀。並重置內部裝璜，終使此一歷史名園恢復昔日的風采。雙橡園典藏多件無價古董，諸如光緒皇帝落款祝壽慈禧太后(1835-1908)的畫作，及據傳奉慈禧之命送至1904年美國聖路易市世界博覽會(St. Louis World's Fair 1904)參展的一套龍紋桌椅。

雙橡園由中華民國臺北政府取回後，雖已非外交官舍，但華府地區眾多名流社團及慈善組織，均競相要求借用。得使該園繼續發揮其功能，促進中華民國與美國間的實質關係。雙橡園歷經23位大使或代表，見證中華民國外交史及臺美關係的許多重要時刻。雙橡園以其典雅富麗、特殊歷史及待客之道，備享盛譽，蒞訪貴賓客也都留下美好回憶。除各方貴賓外，多位美國總統級名人，諸如艾森豪威爾(Dwight Eisenhower)、尼克森(Richard Nixon)、福特(Gerald Ford)與小布希(George W. Bush)在擔任總統前，均曾造訪雙橡園。蔣夫人宋美齡女士在1950及60年代訪問華府時，也曾多次下榻此一歷史名園。

1986年2月5日美國聯邦政府內政部於雙橡園百年紀慶，冊列該園為國家古蹟，印證其歷史與文化的重要意涵。自此之後，雙橡園既不能改建，也不會再有易手的可能。

2011年起，恢復在雙橡園舉行雙十國慶酒會。2012年9月1日中華民國修法後，大使級官銜統一改為「大使」，駐美國臺北經濟文化代表相等「特命全權大使」。歷史就是許多環節的連結，有必然也有偶然。倘若其中一環發生變化，歷史就可能重寫。雙橡園的歷史，沒有例外！

跨時代風雲的政治家



王正廷一生閱歷複雜，曾先後在孫中山的臨時政府、北洋政府、國民黨政府內擔任重要官職；從議會副議長、內閣代總理、隴海鐵路督辦、外交部長、駐美大使到國際扶輪副社長、中國紅十字會會長、菲律賓交通銀行董事長、太平洋保險公司董事長等，各種頭銜不下 20 多種，浮沉宦海 20 餘年。無論從政抑或從商，他始終關心、扶持、發展中國體育事業。于 1924 年發起組織中華全國體育協進會，擔任主席董事；還多次出任遠東運動會會長兼總裁判，兩次率領中國體育代表團參加第十一、十四屆奧運會。1922 年起，任國際奧林匹克委員會終身委員。他為體育事業付出的辛勞與精力，不但為他贏得了永久的聲譽，而且作為著名體育活動家，被載入了中國近代體育史冊。

出身貧寒 篤信基督

王正廷，原名正庭、字儒堂、號子白；1882 年(光緒八年)9 月 7 日生於大清國浙江省寧波府奉化縣金溪鄉稅務場村的一個基督教家庭。稅務場只是浙東丘陵中的一個小村，因地處交通要隘，南通台溫(台州、溫州)，北往寧波，商賈往來熙攘。據說宋代設有稅務司，由此得名。王正廷家世貧苦，幾代務農。在其祖父王世官時，因負債過多，無力償還，就攜同兩個兒子際唐、際漢用米籬筐挑著尚在牙牙學語的孫兒逃至慈溪莊橋，便定居於此。

鴉片戰爭後，寧波為對外通商口岸之一。英美基督教各教派相繼湧入，在各地設堂、處、所，進行傳教。英國的聖公會在莊橋設莊橋堂，作為其教派活動，發展教民的基地。王世官遷居莊橋後，接受了基督教，希圖從宗教中尋找到解脫苦難之路。他的宗教信仰延續、影響到兒孫輩。王正廷的父親王際唐早年加入教會，教名有光，世稱王有光。曾任聖公會牧師，到上海郊區傳教。

王正廷自小就受洗為基督教徒，由於父親的關係，他的學業得到教會的資助，中等教育全在教會學校裡完成。王正廷年屆學齡，進寧波三一書院讀書。這所學校是英國聖公會所辦的教會小學，學生皆係教會子弟，人數不多。起名「三一」，意即基督教宣揚的「聖父、聖子、聖靈三位一體」。10歲時，到上海進入英國傳教士辦的中英學校學習。1896年考入天津北洋大學堂預科，三年後，升入頭等學堂（大學本科）。

1900年王正廷在北洋大學堂（今解放南路海河中學及解放南園等址）頭等學堂專修法律，適逢北方義和團運動興起。是年大清國朝廷支持武裝排外動亂，向11個歐洲國家宣戰，7月英、德、俄、美、日、法、意、奧等組成八國聯軍攻佔天津後，北洋大學堂教學中斷。校舍先為美軍佔領，後成為德國兵營。北洋大學堂被迫停辦後，王正廷返回上海。聽從家人的勸告，他很不情願地通過了上海海關的職員錄試，被任命為四等二級稅務員，待遇是每月25兩「關平銀」。

義和團實為肇禍之由，清廷與各國和談。1901年9月，清廷被迫簽訂了《辛丑條約》(The Boxer Protocol)。悶坐在「洋關」裡的王正廷，愈加感受到內心壓抑。他得知曾在北洋大學堂任教的英籍教授坎特(Percy H. Kent)自學堂停辦後，仍在天津執營律師業務。便給老師去函，希望隨其繼續研習法律，隨後再次北上。到天津後，1902-1904年在新學書院(Tientsin Anglo-Chinese College)（今天津九十中學前身）任英文科主任，並隨坎特教授學習法律。適逢有美國基督教青年會(Young Men's Christian Association, Y.M.C.A.)幹事來會理(Willard D. Lyon)和世界基督教青年會總幹事穆德博士(Dr. John R. Mott)在天津組織市會，推廣Y.M.C.A.的工作。因為Y.M.C.A.早於1895年由來會理在天津開展，天津Y.M.C.A.應是中國第一所青年會。由於當年清廷在天津開辦有北洋水師學堂、北洋醫學堂、北洋電報學堂、北洋大學堂，青年會成立亦在於向高層知識分子傳教。以王正廷一表人材，兼是一位熱心青年，故Y.M.C.A.延攬為隊長，協助發展會務。1904年王正廷前往湖南長沙明德學堂任教，走出了準備出國留學的一步。

王正廷無論讀書還是從業，都以一個基督徒的虔誠，熱心於宗教事業，頗得教會人士的讚賞。20世紀初，中國青年大批留學日本。基督教青年會為了在5,000多名留日學生中籌建「中華基督教留日青年會」，1905年任命王正廷為幹事，派遣他到日本去開展活動。王正廷到日本不久，就在東京結識了孫中山，兩人相交之下，甚為投合。孫中山矢志不移推翻滿清君主統治，創建資產階級民主共和國的政治抱負，深得他的欽佩和贊同。孫中山百折不撓的鬥爭精神，堅韌不拔的革命毅力，更使他感歎不已。同年，他在東京加入了同盟會。一面參加反清的革命活動，一面又奔走於基督教留日青年會的籌建事宜。1907年，中華基督教留日青年會成立。鑒於王正廷為基督教會工作的努力和成就，教會出資幫助他赴美國留學。

從1905年到1907年，只是短短的兩年，但這兩年對王正廷的一生卻發生了難以料及的影響。同孫中山的交往，使他從一個基督教的忠實信徒躍升為一名民主革命的志士。民族、國家、奮進圖存，已經重重地烙在他的心上；愛國憂民的強烈情感亦揮不去、剪不斷，縈繞于他的言行間。十餘年後，面對列強的欺凌，他才敢於一言擲地，作金石聲；為把中國體育推進到世界水準，他奔走操持，竭智盡力。可以說王正廷其後的做人行事，特別在外交事務方面，為維護國家權益和民族尊嚴做了一些有益的事，與他受到孫中山民主革命思想的啟蒙和感染是分不開的。

1907年，王正廷到美國後，先入密西根大學(Michigan University)；次年秋天轉入耶魯大學(Yale University)學習法律。1910年本科畢業，因成績優異獲得斐裴卡(Phi Beta Kappa)金鑰。繼之升入耶魯大學文科研究院，攻讀國際公法。同年，王正廷被選為留美中國學生聯合會主席，留美中國學生基督教協會總幹事。

1911年夏天，王正廷因父喪自美國回到上海。不久，武昌起義爆發，武漢三鎮相繼克復，宣告獨立，隨即成立了中華民國軍政府湖北都督府。清廷舊官吏黎元洪被推上了都督的座位，革命黨人胡瑛任外交總長。胡瑛對外事知識幾乎一竅不通，也不會講外語，派人到上海物色外交人才和翻譯。王正廷經李登輝博士(Dr. Lee Teng-Hwee)(耶魯大學同學、復旦大學校長)的推薦，前往湖北。辛亥革命推翻了統治中華二百多年的清王朝，結束了中華二千多年的封建君主專制制度，也使王正廷的人生道路發生了根本性的轉變。

步入政壇 擁孫反袁

王正廷於1911年11月抵達武漢，就在都督府參與了軍政府組織條例的起草，任都督府外交副主任，協助胡瑛辦理有關外交事務。這時，武漢和全國的形勢都發生了很大的變化。10月20日，深居河南老家的直隸總督袁世凱在挾迫清廷予其軍事全權後，調兵遣將，加緊攻打漢口、漢陽。自己也從彰德南下，進駐湖北孝感，親自督陣。袁世凱以佔有優勢的兵力和武器裝備的精良，不斷向革命軍發動猛攻，漢口、漢陽相繼陷落。然而此時，全國已有十多個省宣佈獨立。清廷兵力集中在京漢沿線一帶，根本無法應付全國的革命形勢。袁世凱實施反革命兩手，一方面用重炮轟擊武昌，繼續對黎元洪施加壓力；另一方面又通過帝國主義使團，加緊進行停戰議和的活動。帝國主義列強看到清王朝大勢已去，把袁世凱作為新的代理人而加以扶持。英國駐華公使朱爾典爵士(Sir John Newell Jordan)聯絡北京各國使團，出面斡旋，南北雙方開始停戰議和。12月18日，袁世凱的全權代表唐紹儀和11省革命軍政府公推的代表伍廷芳在上海舉行首次和談，王正廷作為伍廷芳的參贊參加了和談。南北和談爭論的實質，是由誰來掌握全國政權。正在雙方爭執不下之際，12月25日，孫中山回國，革命黨人群情振奮。12月29日，在南京的17省代表召開聯席會議，選舉臨時大總統。王正廷以湖北省代表的資格參加此會，一起選舉孫中山為中華民國臨時大總統。

1912年元旦，孫中山就任臨時大總統之職後，立即組建臨時政府內閣，成立臨時參議院。王正廷被選為臨時參議院的副議長，參與制定臨時約法。王正廷推崇孫中山的理想追求、政治抱負和革命氣概，以此為尺度，身體力行。他也為孫中山所倚重，參加護法運動，任軍政府的外交次長。後又以南方軍政府全權代表的身份，參加1919年巴黎和會(Paris Peace Conference 1919-1920)，名震一時。

1913年3月20日，國民黨的主要領導人宋教仁在上海車站被刺遇難，全國一片譁然。袁世凱得寸進尺，秘密進行軍事動員，準備以武力消滅國民黨。同時籌措內戰經費，不通過國會，直接向帝國主義大舉借款，同英、法、德、日、俄五國銀行團秘密簽訂《善後借款合同》。五國為擴大對中國的財政監督，以高額利息、大折扣、長期限為條件，貸給袁世凱2,500萬英鎊的巨額款項(約合二億五千萬銀兩)，支持袁世凱向革命黨人發動進攻。

《善後借款合同》的簽署，遭到國會反對。4月27日，參議院的正副議長、國民黨人張繼、王正廷發表通電，揭露善後借款「借債2,500萬鎊，不交國會通過，蹂躪立法機關」；斥責該項借款「喪失主權，貽害胡底，一時便利之圖，召將來瓜分之禍」；表示「惟有抵死力爭，拒不承認」。29日，參議院又發出否決借款案諮文。聲稱：「經多數議決，對於政府所定中國政府善後借款合同，認為未經臨時參議院議決，違法簽字當然無效。」袁世凱遂向國會發出諮文，蠻橫表示「值此財政艱窘，國際債權催逼更甚，借款一日不成，國本一日不定。此次合同簽字，在勢無可取消。」國民黨人態度更為強硬，「不承認此違法之簽約，但使共和制度一日尚存，則一日違法簽約之合同，即為無效。敢布區區，公諸國人。」但是，袁世凱自恃有帝國主義作靠山，無視輿論的譴責。利用借款，武力進攻國民黨人，血腥鎮壓了二次革命。並於同年11月下令解散國民黨，次年1月又撤銷國會。參議院議長張繼在二次革命前已離開北京，王正廷代理議長職務，首當其衝成為袁世凱猜疑忌恨的對象。袁派出便衣密探監視他的行動，嚴加防範，欲置他於死地。王正廷急於離京南下，參加革命黨人的反袁行動，卻苦於無法脫身。反復思慮，決定寫信給上海的妻子施美利，讓她到北京，以示自己無離京之意，用以麻痺、迷惑袁世凱。施美利接到信後，很為丈夫的處境擔憂，當即攜帶子女北上。施美利同子女到北京後，袁世凱的猜忌稍稍緩解，防備也有所鬆懈。王正廷夫婦多次籌劃，周密安排，決定借舉辦家宴為名，行金蟬脫殼之實。杯觥交錯，好不熱鬧。待到宴席散去，夫婦倆一一送客人出門。其中一位叫韓竹坪的客人，與王正廷年齡相仿，相貌、身材都很像似，留至最後。主賓互換服裝，韓竹坪裝成送客的王正廷，而王正廷則扮為宴罷回家的韓竹坪。巧妙地遮掩過密探的耳目，得以脫身。連夜離京南下，參與了反對袁世凱復辟帝制的鬥爭。施美利又留居北京一月，才從容不迫地攜帶子女重回上海。1944年，施美利在重慶病逝，王正廷哀痛欲絕。對人追述這段往事時，多次由衷地讚道：「夫人膽識智略，非尋常人所能及。」

1916年6月，袁世凱死後，黎元洪繼任大總統，國會恢復。王正廷回北京，繼續任參議院副議長。1917年，「辮子軍」張勳以調停「府院之爭」之名，率兵進京，解散國會，演出了一場復辟的醜劇。國務總理段祺瑞乘機出兵北京，驅散張勳的辮子軍，重掌北京政權。段祺瑞隨襲袁世凱的衣鉢，拋棄《臨時約法》和國會，使孫中山極為憤慨，從上海率「應瑞」、「海琛」兩軍艦南下廣東，舉起護法旗幟。王正廷擁護孫中山的護法主張，又離京赴粵追隨孫中山進行護法鬥爭，並與眾議院議長吳景濂電請美、英、法、俄等國贊助中國恢復國會。1917年8月25日，孫中山召集到廣州的議員召開國會非常會議，王正廷被任為國會副議長。9月1日成立護法軍政府，推舉孫中山為大元帥，陸榮廷、唐繼堯為元帥。9月10日，孫中山宣誓就職，出師北伐，開始了護法戰爭。次日，任命王正廷為軍政府外交次長，暫兼外交總長之職。1918年，王正廷受護法軍政府派遣，赴美國進行外交活動。旨在爭取美國政府承認南方軍政府，並希冀得到一定程度的經濟援助。後因國內外局勢的急速變化，他離美回國，又作為南方軍政府的代表赴法國參加巴黎和會，在會議期間發揮了重要作用。

「我不簽字」 石破天驚

1918年11月，第一次世界大戰以德意志帝國(German Empire)、奧匈帝國(Austro-Hungarian Empire)、鄂圖曼帝國(Ottoman Empire)及保加利亞(Bulgaria)等同盟國的失敗而告結束。1919年1月18日，27個戰勝國的代表在法國巴黎凡爾賽宮召開「和平會議」。這個會議

名曰和平，實質是帝國主義之間的分贓會議。會議始終為美利堅合眾國(United States of America)、大英帝國(British Empire)、法蘭西共和國(French Republic)、日本帝國(Japanese Empire)、義大利王國(Kingdom of Italy)五國操縱，特別是由美、英、法所控制。

中華民國由於 1917 年 8 月正式對德宣戰，參加協約國方面，列屬戰勝國之一，也派出了自己的代表團參加會議。王正廷以南方軍政府代表的身份名列其中，代表團 5 位全權代表是：外交總長陸徵祥、南方軍政府議會副議長王正廷、駐英公使施肇基、駐美公使顧維鈞、駐比利時公使魏宸組。代表團的其他成員還有：駐法公使胡惟德、駐丹麥公使顏惠慶、駐義大利公使王廣圻等。中國代表向和會提出取消帝國主義列強在華特權的七項希望條件；廢除日本與袁世凱訂立的「二十一條」；歸還在大戰期間被日本侵奪的原德國在山東佔有的各種權益等要求。由於英、美、法等國都在中國佔有多種特權和利益，對於中國提出的要求和條件，除山東問題列入議程外，其它均不予討論。

山東問題成為巴黎和會爭論的焦點問題之一。中國代表團提出原德國侵佔的山東權益應直接歸還中國。日本則以日已造成武裝佔領的事實和中日兩國在 1918 年 9 月的《山東問題換文》中段祺瑞政府曾表示「欣然同意」為藉口，堅持先由其接管；並發表日本與英、法、俄、義四國達成的承認日本上述要求的秘密諒解。美國為了維護「門戶開放、利益均沾」的對華政策，起初反對日本獨霸山東，提出德國在山東的權益應暫由美、英、法、義、日五國共管，但遭到日本的拒絕。英、法則一味袒護日本，美國立即改變態度，對日本妥協。4 月 30 日，美、英、法三國召開會議，將德國在山東掠奪的權益全部轉讓予日本，並寫進了《協約和參戰各國對德和約》，即「凡爾賽和約」第一五六、一五七和一五八條，中國外交失敗。

對於山東問題，中國代表團在和會內外竭盡各種努力，或會上據理力爭，或會下拜訪交談。但列強各國沆瀣一氣，以犧牲中國利益取悅日本。中國全權代表之一的顧維鈞，在和會上幾次舌辯，以事實充分、思路敏銳、言詞犀利擊退日本代表牧野的發言，而大露頭角，被認為「為中國收回山東權益奠定了法理基礎，使山東問題引起舉世關注」。顧維鈞在其回憶錄中也頗為細緻地記述了這段經歷，功高蓋群的自得躍然紙上。然而，在赴會代表中，于危難之機，不畏列強要脅、壓制，敢於對抗北洋政府指令，力排眾議，維護國家權益和民族尊嚴的還要首推王正廷。王正廷雖然沒有在會上慷慨陳詞、語驚四座；也沒有引證推論，力挫對手；但他的「我不簽字」，一語擲地，石破天驚。

5 月 1 日，首席代表陸徵祥將三國會議的決議電呈北洋政府外交部。消息傳出，反帝愛國的「五四運動」由此爆發，席捲全國。各階層人民怒不可遏，要求外爭國權、內懲國賊、拒簽和約。北洋政府在是否簽字問題上，先是左顧右盼、畏首畏尾；擔憂拒簽會開罪列強，使中國不能參加國聯；但一旦簽字，國內人民的強烈情緒又要危及其統治根基。為此，決定採用「保留簽字」的方針，指示代表團：「現由專使等在會提出抗議。如果無可轉圜，政府熟權利害，決定對於此項草約，大體應行簽字。惟山東問題應聲明另行保留，以為挽救地步。」但是「保留簽字」方案遭到美、英、法三國的堅決反對，三國一致認為中國理應簽字。甚至威脅「因為拒簽將使中國被摒於國聯之外」。在列強的淫威之下，北洋政府屈服。5 月 24 日致電各省，通告政府決定簽約，聲稱「如果保留實難辦到，只能簽字。當經徵詢兩院議長(李盛鐸、王揖唐)及前段總理意見，亦屬相同。」

中國代表團接到「如不能保留，即全約簽字」的電令後，內部出現意見對立。駐法公使胡惟德、駐義公使王廣圻都力主簽字，認為「我若自屏於國際團體之外，在勢為孤立，在理為背眾，仇我者更覺有詞，助我者未由援手」；「如不簽字，徒傷三國感情……於山東已失權利仍未收回，於中國已得權利較多拋棄。」陸徵祥、施肇基等人沉默不語。王正廷早在「保留簽字」案提出之時，就第一個明確表示：「保留一層如辦不到，無論如何不簽字」。此時更加斬釘截鐵地聲言「我不簽字」，顧維鈞隨之表態「不簽字」。

6月，國內反帝運動再起高潮，中國代表團先後收到來自國內團體或個人拍發的拒簽和約的電報7,000多份。在巴黎的中國留學生、各界華僑代表每日必往中國代表團的住地，要求代表團明確保證，不允保留即予拒簽。甚至威脅說：「如果代表團簽字，他們將不擇手段，加以制止。」全國人民維護領土和主權的愛國鬥爭，加大了對代表團的壓力。全權代表施肇基擅離職守赴英國，胡惟德等幾位駐歐公使也各返其任所。王正廷拒絕簽字的堅決態度，對陸徵祥有很大影響，致使拒簽派的決心更加堅定。中國代表團繼續與列強交涉，在最後階段仍提出多種最低條件的保留方案。力爭保留簽字，但所有方案均被列強拒絕。

6月28日，是和約簽字的最後期限。中國代表團拒絕在和約上簽字，同時發表宣言，申明中國的立場：「媾和會議，對於解決山東問題，已不予中國以公道。中國非犧牲其正義公道愛國之義務，不能簽字。中國全權願竭誠布陳，靜待世界公論之裁判。」與此同時，代表團的四位全權代表陸徵祥、王正廷、顧維鈞、魏宸組電示北洋政府「引咎」辭職，激憤之情充溢電文字裡行間。電文對山東問題交涉過程及結果陳述道：「此事我國節節退讓；最初主張注入約內，不允；改附約，又不允；改在約外，又不允；改為僅用聲明不用保留字樣，又不允；不得已改為臨時分函聲明，不能因簽字而有妨將來之提請重議云云；豈知直至今午時，完全被拒。」「不料大會專橫至此，竟不稍顧我國家纖微體面，曷勝憤慨。弱國交涉，始爭終讓，幾成慣例。此次若再隱忍簽字，我國前途，將更無外交之可言。」

中國代表團拒簽凡爾賽和約，是列強始料不及的。不僅成為中國外交史上的重大事件，而且開創了中國衝破帝國主義列強的控制。在國際事務中獨立決定自己命運的先例，對此後的中國外交產生明顯的積極影響。王正廷在山東問題上的首先表態，奠定了代表團的基本思路，使拒簽和約的主張壓倒了妥協退讓之風；更得以使全世界領略到，中國外交使節為維護國家主權和領土的完整，而表現出來的強硬態度和堅定立場。王正廷在巴黎和會上的大義凜然，獲得國內輿論的一致讚揚，聲譽鵲起。

與蘇簽約 褒貶不一

王正廷自參加巴黎和會起，即開始了他的外交生涯。一直到1931年被批准辭去南京國民政府外交部長一職，前後13年。在這期間，他曾涉足商務、實業、教育、體育運動、社會公益，擔任各種職務。一度還在北洋政府中，代理內閣總理(1922年12月—1923年10月)。然而，折衝尊俎始終是他政治活動的主要內容，成敗功過，褒貶不一。

1922年華盛頓會議(Washington Naval Conference)後，北洋政府任命王正廷督辦山東善後事宜。1922年6月，王正廷與日本駐華公使小幡西吉為首的委員會，圍繞山東權益交還中國的

問題開始談判。由於日方委員在談判中為了攫取更多權益，肆意曲解中日兩國在華盛頓會議期間簽署的《解決山東懸案條約》的原文，胡攪蠻纏，致使談判歷時五個月之久，開會 71 次。在談判中，有關山東權益的逐條問題，雙方都發生了激烈的爭辯。雖然日本仍攫取了一些特權，但駐守膠州租界的日軍不得不於 1923 年元月撤退回國，中國收回了山東主權。王正廷由此出任青島商埠督辦兼膠濟鐵路理事長，提高了他在北洋政界的地位。

在北洋政府時期，王正廷主持的一件頗有影響的外交事務，就是中蘇談判。蘇維埃社會主義共和國聯邦(蘇聯)(The Union of Soviet Socialist Republics, USSR)新政府成立後，就謀求與中國建立外交關係。1919 年 7 月 15 日，蘇俄政府發表了外交人民委員加拉罕(Lev Mikhailovich Karakhan)簽署的對華第一次宣言——《俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國對中國人民和中國南北政府的宣言》，提出：廢除沙俄與中國及與其他帝國主義國家所締結的不利於中國的秘密條約；放棄沙俄在中國東北等地用侵略手段取得的土地；廢除沙俄在中國的租界和領事裁判權；放棄庚子賠款的俄國部分；完全和無條件地把中東鐵路交還中國等。這一宣言受到了中國人民的熱烈讚揚，許多社會團體紛紛發出致謝電。由於當時北洋政府追隨在干涉蘇俄革命的帝國主義各國後面，對此不理不睬。後在國內輿論壓力下，才派員至莫斯科(Moscow)，雙方開始了非政治性接觸。1920 年 9 月 27 日，蘇俄又發表了第二次對華宣言。這次宣言取消了關於將中東鐵路無條件歸還中國的條款，而要求重新取得中東鐵路的權益。這個微妙的變化使對蘇俄持敵對態度的北洋政府更加不滿，再加之外蒙古問題，雙方關係惡化。1923 年 1 月，《孫文越飛宣言》公開發表。其後，英國、義大利、挪威、希臘、瑞典等西方國家正式承認蘇聯，蘇俄政府還同許多資本主義國家建立了貿易關係。北洋政府恐怕蘇俄棄北而就南，使之陷入外交上的孤立狀態；更加之國內各階層要求中蘇修好的呼聲很高，便於 3 月 26 日任命王正廷為中俄事務督辦，同蘇俄代表加拉罕進行談判。中蘇談判涉及的主要問題是外蒙古問題、中東鐵路問題、以及庚子賠款用途問題，但其他枝枝蔓蔓也牽扯不少。王正廷與加拉罕經過一年時間的各種接觸和多次會談，於 1924 年 3 月 14 日，雙方達成協議。先簽訂了中蘇協定草案，嗣後再商訂正約的主要原則和條文。中蘇談判及協定草案的簽字，遭到帝國主義列強的處處掣肘和干涉阻撓。3 月 13 日，法國駐華公使照會北京外交部，提出法國在華俄道勝銀行(Sino-Russian Righteousness Victory Bank)中之權利不得為任何中蘇協定所「損害」；嗣後又提出關於中東鐵路之任何解決，都必須事先通知法國政府。美國駐華公使於 5 月 3 日照會北京外交部，請中國注意華盛頓會議關於中東鐵路決議案，表示「不能贊成」「變更該鐵路現有狀況」。中蘇協定草案因事先未提交外交總長顧維鈞審閱，結果顧維鈞以草案在蘇俄同外蒙古簽訂的條約、蘇俄從外蒙古撤軍和東正教會的地產三個重要問題上，存在錯誤而反對通過；並得到內閣的支持，王正廷被免職。

北洋政府對中蘇協定草案的否定態度，使中蘇之間和緩的氣氛變為緊張。蘇俄聞訊很生氣，單方面宣佈結束中蘇之間的正式談判。眼看中蘇建交功虧一簣，國內各界掀起了軒然大波。在中國共產黨的宣導下，又紛紛通電要求北洋政府承認此協定草案。北京大學派了一個以李大釗為團長的代表團到外交部，提出「王正廷博士與加拉罕先生所達成的協議草案是中國外交史上最好的協議」。北京學生為此舉行示威遊行，北京學聯甚至情緒激烈地致函顧維鈞：「倘先生猶執迷不悟，則敝會一息尚存，勢必力爭，趙家樓故事可為殷鑒。」5 月 31 日，顧維鈞與加拉罕正式簽署了《中俄解決懸案大綱協定》以及《暫行管理中東鐵路協定》。《中俄解決懸案大綱協定》與協議草案相比，並沒有做出根本性變動。「最重要問題」之一的蘇俄從外蒙古撤軍問題，同樣是

不明確的，即「一俟有關撤退駐外蒙蘇軍問題在中蘇會議中商定，即將一切軍隊由外蒙盡數撤退等」。難怪有人說：「外交總長顧維鈞譴責王在協定上簽了字，並將他免職。但很可笑的是，5月31日，顧維鈞卻又簽署了同樣內容的協定。」且不論顧維鈞否定中蘇協定草案是否夾雜著對王正廷的個人恩怨，僅以中蘇協定草案在當時能得到中國各階層民眾的熱烈贊同，自有其非同一般的意義所在。它沉重打擊了帝國主義強加給中國的不平等條約體系，有助於中國人民反對帝國主義的鬥爭。表現了中國人民在強權欺凌弱小的國際環境中，要求與平等待我的新生蘇維埃國家建立友好關係的迫切意願。這種意願是任何人、任何背逆的勢力都無法扭轉和消除的。王正廷看到了這一點，順應民意去實施之。即使在被免職後，也不計個人榮辱，敦促提醒說：「外察大勢，內審國情，覺此案實不能再事遲疑。」顧維鈞對此從公或從私都不明大義，理所當然成為眾矢之的。距中蘇協定草案簽字兩個半月後，顧維鈞和加拉罕所簽署的《中俄解決懸案大綱協定》，仍然是在王正廷中蘇會談鋪墊的基礎上達成的。這也是對民心所向，民意難違的力量的一次印證吧。

1924年10月，1925年12月，王正廷先後兩次出任北洋政府的外交總長。後厭於北京政壇的混亂局面，辭職赴滬，任全國道路協會會長。

1926年9月，西北邊防督辦馮玉祥宣佈加入國民黨，配合北伐。王正廷應聘參與馮玉祥的軍事及經濟活動，於1927年夏與南京國民政府建立了聯繫。

涉外事務 榮辱俱備

南京國民政府成立後，王正廷於1928年6月出任南京政府的外交部部長。他在3年多的任職期間，推行改訂新約運動，簽訂了40多項重要條約和協定。取消不平等條約是孫中山晚年外交思想的重要部分，王正廷深受影響。他把關稅自主和廢除各國對華不平等條約作為中國外交的主要目標，付出了很大精力，做出了不懈努力。

但是，當時的中國在國際上處於低弱的地位。南京政府的懦弱、妥協外交政策，加重了「弱國無外交」的艱難竭蹶處境。每一項具體實施的外交事務，都受到內外、上下多方面關係和因素的牽制。其曲折是非難以一言定論，王正廷對此感觸頗深。1948年，他最後一次回奉化故鄉時，對鄉人言及「生平有一樁得意事，也有一樁倒楣事」。得意事，即指在巴黎和會上第一個拒絕簽字；倒楣事，指「九·一八」事變後，作為對日不抵抗政策的替罪羊挨學生打。總之，是榮是辱，全緊緊纏繞在他的外交活動上。可謂五味遍嘗，甘苦盡知。王正廷在外交部長任內，推行改訂新約運動。其宗旨正如他發表的宣言所稱：「中國八十餘年間，備受不平等條約之束縛。此種束縛與國際相互尊重主權之原則相違背，亦為獨立國家所不許。」7月7日，南京外交部發表關於改訂新約的宣言：(1)中華民國與各國間條約之已屆滿期者，當即廢除，另訂新約；(2)其尚未滿期者，國民政府應即以正當之手續解除而重訂之；(3)其舊約業已期滿而新約尚未訂定者，應由國民政府另訂適當臨時辦法處理一切。改訂新約運動內容大致包括訂立通商條約及關稅條約、廢除領事裁判權，收回租界及租借地交涉等諸方面。

關於關稅自主，南京政府外交部於1928年7月25日，先與美國簽訂《中美關稅新約》；其後又與挪威、荷蘭、瑞典、英國、法國等簽署了關稅新約；與比利時、義大利、丹麥、葡萄牙、西班牙、日本等國簽署了《友好通商條約》。外交部長王正廷還和原無約國希臘、捷克斯拉夫駐

華代表分別簽署了《友好通商條約》。南京政府外交部與各國政府簽署的關稅條約、通商條約，都宣佈取消以往有關條約中關於對華協定關稅權的條款，承認中國關稅自主。儘管關稅自主的全部、真正實現還受到很大限制。如中國海關行政管理體制依舊，總稅務司的權柄操于英國人之手，各重要海關也多為外人所掌握。但新的關稅條約，畢竟是中國在爭取修改不平等條約方面取得的一項成果，仍不失其積極意義。1928年11月，王正廷和財政部長宋子文會同向行政院提出：應堅持關稅自主的原則，實行體現差等原則的海關新進口稅則。此後，南京政府自主確定和調整關稅稅則，國家的關稅收入逐年增加。

與中國舊約未滿期的各國，亦願同國民政府就關稅問題進行談判。1928年11至12月間，中挪、中荷、中瑞關稅條約先後簽訂。12月20日中英關稅條約亦簽訂，英國終於承認南京國民政府。22日，中法關稅條約亦簽字。12月7日國府公佈國定稅率（自值7.5%-27.5%），並定於翌年2月實行，各國都要求同時接受新稅率。這樣，由於各國批准條約費時不一，加上日本一再延宕狡賴，直至1931年1月，中國才實現初步的關稅自主。關稅部分自主權的收回是南京政府外交的一大成績，但新約有很多條件都仍舊限制中國的主權。例如《中英關稅條約》規定，中國的海關稅則，對英國貨物所課之最高稅率，不得超過1925年關稅會議規定的稅率。除原定的值百抽五外，按照各種貨物的種類和性質，徵收不超過5%-30%的附加稅。這種待遇，根據無區別對待的最惠國原則，其他各國均可享受。中日間的談判，直至1930年5月始行締結新約。國民政府還答應從海關收入中提出500萬元償還一切無擔保及擔保不足的日本債款。中日新約附件規定對日本棉貨海產等，維持舊稅率三年。

關於廢除領事裁判權，當時在中國享有領事裁判權的國家有16個。南京政府外交部首先與條約已屆期滿的比利時等國家談判，要求重訂條約，廢除在華領事裁判權。除日本外，德國、奧地利、比利時、義大利、葡萄牙、西班牙、丹麥七國在與中國訂立的新約中，取消了領事裁判權，但都有種種保留；只有墨西哥表示自動放棄在華領事裁判權。1929年4月，外交部又照會條約尚未屆期的美國、英國、荷蘭、挪威、巴西等國，要求撤銷在華領事裁判權。各國協商後口頭同意，實際拒絕。同年12月28日，南京外交部宣佈：「自民國十九年一月一日起，凡僑居中國之外國人民，現時享有領事裁判權者，應一律遵守中國中央政府及地方政府依法頒佈之法令規章。」措辭強硬、態度堅決，但缺乏具體舉措。1931年5月4日公佈「管轄在華外國人實例」，明確規定，自1932年1月1日起，所有享有領事裁判權的外國人，均應受中國法院的管轄。此實施條例雖仍給外國人保留一定的特權，但較之以前的一切條文無疑是相當大的進步。不久，「九一八」事變發生，南京政府通令「該項管轄在華外國人實施條例應暫緩執行」，交涉數年的廢除領事裁判權問題又被擱置一邊。

收回租界和租借地是廢除不平等條約的重要內容，事關國家主權的完整與否。王正廷主持外交部期間，在收回租界與租借地方面作出了一定成績。南京政府外交部從1929年起，先後收回天津比利時租界、鎮江英國租界、廈門英國租界和威海衛租借地。其中收回威海衛租借地為時較長，多有曲折。中英在1924年10月已訂立草案，後因北京政局變動，擱置下來。1929年6月，中英重新開議收回威海衛租借地問題。雙方多次交涉，爭執頗為激烈，焦點是原草案承認英國在劉公島有繼續駐兵權等。談判歷時10個月，直至1930年4月18日，方由外交部長王正廷和英國駐華公使藍普森(Miles Wedderburn Lampson)在南京簽署《交收威海衛專約及協定》。在此

協定中，英國雖在威海衛還保有一定特權，但無條件地將所有威海衛全灣沿岸 10 英里地方，及劉公島與威海衛內之群島交還中國；撤走駐兵；並無償讓與屬於前租借地的一切土地、建築物……。王正廷在收回威海衛與英駐華公使藍普森的多次談判交涉中，為了維護國家的權益，對原則問題不退讓，又不致使談判僵持或破裂，殫盡竭慮。同年 10 月 1 日，威海衛租借地正式收回。威海人民欣喜若狂，自籌款項建造起「收回威海衛紀念碑」，高高矗立在市中心，碑文大字由王正廷親筆書寫。

南京政府外交部主持的「改訂新約」運動因「九一八」事變的發生而終止。

1931 年「九一八」事變發生，張學良的東北軍執行南京政府的不抵抗政策，日軍兵不血刃佔領瀋陽。全國人民義憤填膺，各個城市的大、中學生首先罷課遊行，通電請願，要求南京政府停止內戰，出兵抗日。9 月 28 日，南京、上海 2,000 餘名學生冒著傾盆大雨，步行赴國民黨中央黨部請願，不得結果。旋至外交部，沖進外交部大樓，闖入部長辦公室。對南京政府大敵當前，一味退讓的外交政策，向王正廷提出責問，要他下令對日宣戰。王正廷一時難以斷然答允學生的要求，在群情激憤時，有學生用桌上的墨水瓶擲傷王正廷的頭部。事後，王正廷被送到上海住院療養，同時提出辭職。30 日，南京中央政治會議批准他辭職，委派施肇基接任外交部長一職。日敵入侵，不事抵抗，失城丟地，生靈塗炭。身為外交部長固然難辭其咎，而蔣介石的不抵抗政策，才是誤國害民的總根源。1934 年至 1943 年，王正廷出任中華民國紅十字會總會會長。

與此同時，王正廷雖然繼續擔任南京政府國府會議、中央政治會議和國民黨中央執行委員會委員，並在 1936 年 8 月（1937 年 5 月才到任）至 1938 年 8 月出任駐美國大使，實際已萌生逐步脫離政界的意向。王正廷在駐美國大使任上，正逢「七七盧溝橋事變」發生。他在美國與日本駐美公使進行會談，真切感受到單憑個人的力量，不能影響這場由日本軍國主義籌劃已久、蓄謀發動的全面侵華戰爭；他也沒有能夠從美國方面爭取到對中國新的「援助」。1938 年 9 月，他辭去駐美國大使一職，徹底結束了二十餘年的政壇生涯。其後，從事實業、金融，關注中華扶輪運動、體育事業；所掛政界的各種頭銜如全國水利委員會委員等，僅屬虛名而已。直至 1949 年離開上海，與繼室周德麗女士(Dolly Chow)(周壽臣爵士的女兒)客居香港。

香港的晚年

到香港後居住在九龍塘巴芬道(Belfran Road)，後搬到又一村高槐道 12 號(No.12 Cassia Road)。接近中華基督教禮賢會(Chinese Rhenish Church)，王正廷不時到禮賢會聚會。

定居香港後，王正廷繼續從事金融業和保險業。在社會公益事業，參加香港扶輪社，積極激勵香港、澳門、臺北三地扶輪社舉行埠際會議(Inter-City Forum)。以前任中國紅十字會會長的經驗，在籌建香港紅十字會會所貢獻良多。1957 年辭任服務了 35 年的國際奧林匹克委員會(International Olympic Committee)委員，但仍被聘為名譽委員。

1961 年 5 月初因喉癌入九龍聖德勒撒醫院(St. Teresa's Hospital)留醫，至 21 日上午 9 時 30 分安息，隨後奉移香港萬國殯儀館。23 日上午在該館舉行殯禮，下午 2 時 30 分在聖約翰座堂(St. John's Cathedral)舉行安息禮拜，出席各界人士約有千餘人。香港總督柏立基爵士(Sir Robert Brown Black)亦有蒞臨悼念，備極哀榮。

《附錄》

1948年3月，在天津舉行國際扶輪第98地區年會，國際扶輪社長靳西（S. Kendrick Guernsey）特別代表王正廷博士（國際扶輪1945-1946年度第二副社長）主題演講，全文鈔錄如下：

有組織的服務

扶輪社的會員都知道我們的團體是一個服務的團體，它把服務置於個人之上。取得會員資格的先決條件，是他服務的能力和他要貢獻出來這種服務的意願與準備。

服務可以分為四種：（一）社內服務，藉著友誼和友情，把我們籠絡在一起；（二）職業上的服務，讓我們在扶輪社裏作為我們各別職業的代言人，同時在我們各別職業裏面，作為扶輪社所派的「大使」；（三）社會服務，使我注意到我們社會裏的需要，團結社會的力量去供應它們；最後，（四）國際服務，引導我們把全世界看做一個整體，並且為人類最高的成就——國際之間的瞭解、善意、和世界的和平，破除種族、膚色和宗教的偏見，努力使之實現。

「做什麼」是一件事，而「怎麼做」却是另外一回事。現在說一說對於我們的四項服務，怎樣去獲得最大的效果。

人類早已知道組織的重要了。首先是在政治上，為了保持社會上的秩序與和平，防禦外來的攻擊，這種最高的組織，一般稱為政府。為了種種不同的目的，其他的組織也相繼產生：為了製造消費者的商品，為了各種勞動，貿易和商務的運輸與分配。這裏要注意，就是所有這種組織，都是為了發展並保護他們自己的利益。到了文化更進一步之後，幫助貧、病、和孤兒的組織才出現，孤兒院、醫院、紅十字會、和其他的慈善機構因而成立。給別人謀福利也是人類意願的一種表現。

利己和利人的兩種組織之外，還有第三種。它的目的是使它的會員獲得本身的進步之外，更鼓勵他們給別人服務。扶輪社就屬於這一種。我們從第一種組織——各種商業和職業裡面吸收我們的會員，然後不僅用我們的金錢、地位、和我們的影響，而且還用我們的思想、能力和熱情，為人類服務。

社內服務——組織·紀律·訓練

現在回到本題，就是我們如何把我們的服務做到最好。要收到效果，服務是要組織起來的。任何偶然提供出來的服務都不會有效，因此讓我們自己參加一個偉大的世界性的組織。認識這個基本原則並約束我們自己，是十分重要的。

在我們的組織裏面，活動的第一個目標和場所是我們的扶輪社。請每一個會員問一問自己：「對於我所屬的扶輪社，我曾有什麼貢獻？」這是一個很簡單的問題，但是很多會員都忘記了去反問，或忽略了去提醒他自己。

扶輪社對會員之出席集會是第一個要求，祇有因病或外出可以原諒。假定沒有理由而連續四次缺席，會員資格就要取消。表面上看來這樣就去消一個會員的資格不免可笑，實際不然。

在這一條背後的動機，是測驗會員是否對於出席集會感覺足夠的興趣，以獲得認識同伴的最好機會。這種同夥的義氣是引上友誼的道路，而友誼是這種有組織的服務最確實的基礎。

理事、會長、和各種委員會，是我們社裏的主幹，我們一定要選擇最適當的人來引導我們的工作。祇有常常接觸，我們才能知道誰是最合適的人。明智的統帥和優良的紀律造成勁旅。同樣，明智領袖和精密的紀律造成有力量的扶輪社。對於新會員要在事前給他們特別的指示。新會員就和新兵一樣，必須經過嚴格的訓練，然後他們才能使執行他們的任務。

職業服務---「公正是最好的政策」

現在我們再談扶輪社的第二種服務——職業上的服務，以扶助在各行業裏保持較高的水準。這一項因為聽起來是一種高調，所以常被忽略。但是如果我牢記會員 H·J·戴來所提倡的四項測驗，這一項也可以使它合乎實際。

- (一) 這是不是真理？
- (二) 對於有關的各方面是否公平？
- (三) 它是否可以產生好意和更進一步的友誼？
- (四) 它會不會對於有關的各方面都有利？

不但要對自己提出這些問題，而且要設法使同行的非會員也要這樣做。最要緊的，在任何行業裏「公正是最好的政策」。所以職業服務，並不是模糊的。它使各行各業的人，在接觸上都能達到公正。再引用一句戴來的話：「扶輪社是把各個人聯合起來，使他立在一種較好的地位，所使服務的理想付諸實施。」

社會服務---加強防盲工作

對於社會服務我不需要多說，所有的扶輪社，都可以看到它實際的一面，並且在實施着。然而在中國的許多扶輪社裏，有一種防盲募捐。我認為這是一個很適當的目標，值得我們的注意和努力。砂眼的防止，以及失明的不幸和及早治療的容易和省錢，需要我們全中國的扶輪社，擔負起這一項工作。然而不要誤會，以為我們就不必從事其他的社會服務。就財力所及，讓我們繼續我們良好的工作。

國際服務---打倒世界和平之敵：「驕傲與偏見」

至於國際服務，可以說的話很多。這是一方面包括的範圍既廣，涉及的問題更是複雜而微妙。由於語言、禮貌、習慣、宗教和膚色的不同，在人類的歷史中，曾招致許多次戰爭。本世紀中兩次大戰所造成的慘禍使很多人有一種迫切的希望，建立一個世界政府，以保持全世界的和平與秩序，正與各個國家在國內所設立的政府一樣。

第一次大戰後產生的國際聯盟是一個可怕的失敗。「戰以止戰」之說，已經成為一種諷刺。它不僅不能中止戰爭，甚至於不能三十年內防止第二次的世界大戰。

第二個是聯合國，它是否再蹈覆轍，尚不可知。目前戰雲密布，在這一輩中的大政治家，是否可以防止第三次世界大戰？

在這樣一個可怕的局面之下，我們有什麼辦法？然而我們不要氣餒，在「國際瞭解，善意和世界和平」的大勢之下，讓我們每一個會員，都一致努力去打破人類兩大勁敵：驕傲和偏見，它們才是真正的戰爭販子和戰爭製造者。

過去曾一再被人提起，說兩國的經濟差別存在一天，戰爭就不能避免。「沒有」的要向「有」的爭奪。這完全錯誤。如果我們承認這一說法，那麼我們就可以得到這樣一個結論，就是在任何一個國家之內，也永遠不能和平。過去以及將來，任何國家的人民都會有經濟的差別。人類天賦的智力、氣質、勤惰和健康狀態，就有許多程度上的不同，自然就不能避免財產上的差別。因此我們就要認為少的就可以向多的戰爭嗎？當然不能。況且發動第二次世界大戰的三個國家，特別是德國和日本，在經濟上，比他們所侵略的國家還要好一點。

世界和平最大的敵人還是驕傲和偏見。

扶輪社是不曉得在種族、膚色和宗教上有什麼差別的。我曾訪問過很多個扶輪社，會員國籍都在二十個以上。但是他們對於國際問題了解和善意，都有真正的表現，所以他們正在有效地向着真正的世界和平前進。扶輪社組織的越多，我們到達世界親睦與和平的日子也就越近。

青年服務---組織青年委員會

另外還有一種服務，我們應該謹慎將事。國際總社的會長在他的通告裏也曾提到這一點，就是青年服務。我對於這一點完全贊成。未來的世界是在青年人的手中。將來的世界是一個紊亂的、搶奪的、戰爭的世界；還是一個安靜的、和平的、有秩序的世界，全靠他們來決定。因此我們為什麼不發動我們的力量，使他們的身心健全。孔子說的「後生可畏」，應該解釋做我們要敬畏青年。希望全中國的扶輪社都要組織一個青年委員會。

我淺略的說了服務的各方面，主要的意思不外要使服務發生效力，必須組織起來。每一個會員都要在各種委員會中擔任職務，拿出他最大的力量使服務更實際，更為有效。

